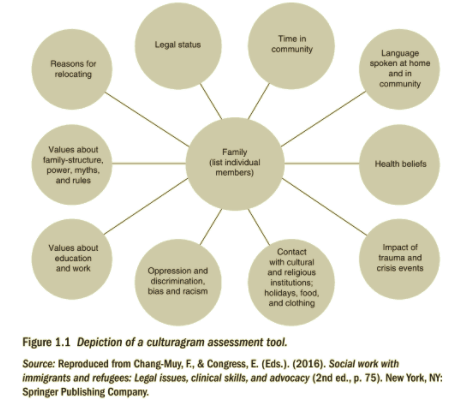
* 1. Valutazione dell’ambiente familiare

Di seguito elenchiamo una serie di domande che vi aiuteranno a creare il *culturegram* con l’aiuto della famiglia della o dello studente:

|  |  |
| --- | --- |
| **Dimensioni** | **Domande** |
| **Motivazioni relative alla scelta di emigrare** | Perché avete deciso di lasciare il vostro Paese d’origine?  Quali aspetti legati a questa comunità vi spinto a venire qui? |
| **Status** | Qual è la vostra situazione legale qui?  I vostri documenti sono in ordine? |
| **Tempo trascorso nella comunità locale** | Da quanto tempo vivete in questa comunità?  Quando avete deciso di venire qui?  Qual è il vostro paese d’origine?  Avete sempre vissuto qui?  Quanti anni avevate quando siete venuti qui? Chi vi ha accompagnato nel viaggio?  Come descrivereste il quartiere in cui vivete?  Vi sentite sicuri all’interno della comunità?  Da quante persone è composta la vostra famiglia?  A chi vi rivolgete quando avete un problema?  Avete dei punti di riferimento, una persona, un gruppo o un’organizzazione, a cui rivolgervi quando ne avete bisogno?  Chi vi aiuta a prendervi cura dei figli?  Si tratta di persone con le quali avete legami di parentela?  Ci sono delle/dei babysitter/vicini e altri amici che vi aiutano a prendervi cura dei figli? |
| **Lingue parlate** | Parlate più di una lingua?  Quali altre lingue parlate, oltre all’inglese?  Quante lingue parlate?  Quali lingue parlate a casa e nella vostra comunità? |
| **Convinzioni e abitudini volte a promuovere la salute fisica e mentale** | Che cosa significa per voi stare bene? Secondo voi, di cosa ha bisogno una persona per stare bene?  Come si prendevano cura di voi i vostri genitori quando stavate male? Fate la stessa cosa con i vostri figli?  Quando un componente della famiglia è triste o si comporta in maniera diversa dal solito, che cosa fate? |
| **Ricadute degli eventi traumatici** | In che modo la vostra famiglia è stata interessata da eventi traumatici?  Ci sono state delle crisi familiari?  La vostra famiglia ha vissuto altri eventi traumatici prima dell’esperienza migratoria (ad es., guerra, altre forme di violenza, permanenza in campi profughi o simili)?  Che cosa vi suscita stress?  Come reagite allo stress? A chi chiedete supporto e che tipo di aiuto ricercate?  Come fate a dire che vostra/o figlia/o è stressato? Come reagite?  Come reagiscono gli altri familiari? Che cosa fate per aiutare chi si sente sotto stress? |
| **Contatti con istituzioni culturali e religiose; festività ed eventi; cibo e abbigliamento** | Vi sono delle festività religiose osservate dalla vostra famiglia?  Quali festività celebrate?  Vi sono delle pietanze che sono importanti per voi o che cercate di evitare?  L’abbigliamento ha un ruolo importante per voi a livello culturale o religioso?  Appartenente a delle associazioni culturali o dei club? |
| **Oppressione e discriminazione, pregiudizi e razzismo** | Avete subito delle discriminazioni nel vostro Paese di origine?  La vostra famiglia ha subito delle discriminazioni da quando si è spostata? |
| **Valori legati allo studio e al lavoro** | Quanta importanza attribuite al lavoro, alla famiglia e all’istruzione?  Quali sono le aspettative nei confronti dei figli per quanto attiene allo studio?  Il vostro status professionale è cambiato a causa dell’esperienza migratoria (ad es., in termini di responsabilità, prestigio e potere)?  Vi sono delle persone della vostra famiglia che svolgono più di una professione? |
| **Valori riguardanti la struttura della famiglia, potere, gerarchie, regole, sistemi e limiti** | La vostra è una famiglia numerosa? Se sì, da quante persone è composta?  Chi considerate parte della famiglia?  Vi sono dei ruoli di genere e delle aspettative ben precise nella vostra famiglia?  Chi prende le decisioni?  Le esigenze della famiglia sono più importanti o parimenti importanti rispetto a quelle individuali?  Quali sono le cose alle quali tenete di più a livello famigliare?  Tutti i genitori nutrono delle speranze e hanno dei sogni sul futuro dei loro figli, quali sono i vostri?  Se poteste elencare cinque valori, quali non potrebbero mancare?  Come vi aspettate che si comportino i figli a casa, e quando vanno fuori?  Che cosa succede se qualcuno si comporta male o non risponde alle aspettative?  Come viene trasmessa l’attenzione per l’altro e l’obbedienza? |

****